

افغانستان آزاد – آزاد افغانستان

AA-AA

چو کشور نباشد تن من مباد
بدین بوم و بر زنده یک تن مباد
همه سر به سر تن به کشتن دهیم
از آن به که کشور به دشمن دهیم

www.afgazad.com

afgazad@gmail.com

Political

سیاسی

گریگوری کالیادا - (Grigoriy Kolyada)

برگردان و متمم از: ا. م. شیری

۲۶ می ۲۰۱۴

«... هم اسلحه، هم فاحشه، هم مواد مخدر»، یا پتر پاراشنکو

صرفنظر از میزان مشارکت مردم در انتخابات رئیس جمهوری اوکراین در روز یکشنبه (۲۵ ماه می)، نتیجه آن، به باور عمومی، از پیش مشخص شده است: پاراشنکو، فرد مورد علاقه آمریکا را رئیس جمهور اعلام خواهند کرد. نقشه جغرافیائی اولویت‌های انتخاباتی که برای ۲۵ ماه می تعیین شده، اوکراین را باز هم بیشتر تقسیم خواهد کرد: تولید کننده شکلات و سارق «نجیب» پولهای کشور را در بخش قابل ملاحظه ای از کشور به عنوان رئیس جمهور نخواهند پذیرفت. حتی در صورت اداره مستقیم اوکراین با اشاره دست بایدن، نولاند و پانت، پاراشنکو هیچ شانسی برای متوقف ساختن جنگ خونین داخلی ندارد. به ویژه این که، امریکائیها چنین وظیفه ای را برای «خرگوش شکلاتی» تعیین نکرده اند...

میلیاردر پاراشنکو، کسب و کار خود را با شستن پولهای کارگاهداران کهنه اتحاد شوروی آغاز کرد. افسانه های حاکی از چگونگی موفقیت کسب و کار فردی پاراشنکو ابداعی هستند. روابط جنائی پدرش که در سال ۱۹۸۶ به جرم سرقت ثروتهای هنگفت محکوم و به زندان افتاد، به کمک او شتافتند. پدرش بعد از آزادی از زندان، ابتداء به تجارت مشغول شد و سپس پسرش را به این کار جلب نمود. به تجارت کثیف مشغول شدند: همه چیز از تصرف اموال دولتی به وسیله باند‌های مسلح آغاز گردید. پاراشنکوها فقط اوکراین را تهدید نمی کردند. وکیل دادگستری مشهور کی یف، تاتیانا مونتیان، کار خانوادگی آنها در ترانسدنستروپا را (جمهوری خودمختار جدائی طلب مولداوی. م.) به خاطر می آورد: «وحشتناک بود: هم اسلحه، هم فاحشه، هم مواد مخدر حمل و نقل می شد، و همه آنها را این پدر و پسرک هدایت می کردند». در مقابل همه این خدمتگزاریه‌ها، در سال ۲۰۰۹ پتر پاراشنکو از پدرخوانده خود، ویکتور یوشنکو، عنوان قهرمان اوکراین را برای پدرش خرید.

پتر پاراشنکو در سایه تلاشهای خستگی ناپذیر در به کارگیری پولهای بودجه برای خدمت به کسب و کار شخصی وسیعاً شهرت یافت. استاد پولسازی «زیرمیزی»- رئیس جمهور آینده بخشی از اوکراین خواهد بود. او بارها به فساد مالی در مقیاس بزرگ، به لابیگری علنی، به تقلب و دستکاری در بودجه، به فرار از پرداخت مالیات، به معاملات غیرقانونی هنگام خرید سهام مؤسسات، به تهدید به قتل مخالفان سیاسی و رقبای خود متهم شده است. با این حساب، آن که برای سرقت پولهای بودجه تلاش می کند، نه یک دله- دزد خرده پا، بلکه یک الیگارش واقعی، صاحب امپراتوری عظیم کسب و کار چندین رشته ای می باشد.

در رتبه بندی جهانی یهودیان ثروتمند بر اساس لیست مجله آمریکائی فوربس (Forbes)، پتر پاراشنکو با داشتن ۱ میلیارد و ۶۰۰ میلیون (یک میلیارد و ششصد میلیون) دالر ثروت، در ردیف ۱۳۰ جای گرفته است. نام اصلی رئیس جمهور آینده اوکراین **پتر والتسمان** است. این الیگارش نام خانوادگی پاراشنکو را از **مادر یهودی اش** به ارث برده است.

در گذشته پاراشنکو یکی از حامیان مالی حزب «اوکراین ما» و ویکتور یوشنکو بود. پاراشنکو، مالک «کانال پنجم» می باشد، که طی سالیان زیادی به تبلیغات خشن ضد روسیه مشغول است. تا زمانهای اخیر، سود کمپانی «روشن» (Roshen) متعلق به او از کار در بازارهای روسیه سالانه به صدها میلیون دالر بالغ می شد. بر اساس شاخص های سال ۲۰۱۲ سهم روشن از بازار محصولات قنادی روسیه ۳ و ۲ دهم درصد (رتبه ۶ در میان تولید کنندگان) بود. پاراشنکو پولهای به دست آورده از روسیه را همواره برای اجرای پروژه های ضد روسیه مصرف می کرد.

نامزد امروزی ریاست جمهوری و رئیس جمهور فردا، مبارزه برای بازپس گیری کریمه و دفاع از اوکراین در مقابل «تجاوز خارجی» را اولویت خود می نامد. پیدا کردن پیشنهادات مشخص در برنامه پیش از انتخاباتی پاراشنکو دشوار است، چرا که هیچ پیشنهادی در آن وجود ندارد. جای آنها را دعوت به ساختن اوکراین «آزاد و اروپائی»، «بازسازی ارتش» و غیره گرفته است. هرگاه که پاراشنکو از «میهن پرستی»، «اتحاد ملی»، «دفاع از حقوق بشر» حرف می زند، بسیاری از مردم اوکراین احساس انزجار می کنند.

پتر پاراشنکو حتی به عنوان یک آفتابپرست سیاسی مشهور است. این الیگارش برای دست درازی به خزانه دولتی با وقاحت خاصی به داخل سیاست اوکراین وارد شده است که کوتاه کردن دست او از آنجا دیگر ممکن نیست. با وجود همه هوسها و عطش آشکار به قدرت، او فاقد تیم نامدار، مستعد و متخصص می باشد. نه فکری دارد و نه برنامه ای برای عمل. فقط پول دارد و آرزو برای کسب قدرت و داشتن پول باز هم بیشتر.

اکنون پتر پاراشنکو با وجود کنترل گروههای منطقه ای حاکم در استانهای وینیتسیا، ولین، چرنوویتسک و زاپاروژی، آرزوی تصاحب همه اوکراین را در سر می پروراند. توطئه های سیاسی پاراشنکو، که نامش با دهها جنجال پیوند خورده، هیچ حد و مرزی نمی شناسد. او یکی از پرسوناژ منفور و عنصر فاسد شماره یک اوکراین بوده و خواهد بود. به رغم شکست دهها نقش پاراشنکو در سیاست بزرگ اوکراین، اکنون در سایه حمایت های همه جانبه واشنگتن، او خودش را برای نشستن بر صندلی ریاست جمهوری آماده می کند.

متمم مطلب:

مشخصه بارز و اصلی دوران حاضر خطری است که امپریالیسم جهانی به سرکردگی امپریال-فاشیسم امریکا متوجه همه خلقها، ملتها و کشورهای جهان کرده است. به سخن دیگر، تضاد اصلی و اساسی دوران حاضر، تضاد میان خلقهای منکوب شده و ستمدیده جهان در کشورهای مستعمره و نیمه مستعمره، در کشورهای تاراج شده و عقب نگه داشته شده، کوچک و تضعیف شده با امپریالیسم جهانی است که بدون تمرکز روی آن، حل هیچ یک از مشکلات و معضلات عموم بشری قطعاً امکان پذیر نیست. بدون شناخت امپریالیسم و سیاستهای ضدانسانی آن، بدون شناسایی و افشای عوامل و مزدوران داخلی آن در هر کشور جهان، هر گونه حرف و حدیث از مبارزه برای استقلال و آزادی کشورها، برای رفاه و امنیت سیاسی و اجتماعی انسان چیزی بیشتر از سخنرانی پوچ و بی پشتوانه نمی تواند باشد. در طول تقریباً دو و نیم دهه پس از تجزیه و حذف اتحاد شوروی از نقشه سیاسی جهان، امپریالیسم جهانی دهها کشور دیگر، از جمله آنها، همه کشورهای اروپای شرقی، یوگسلاوی، افغانستان، عراق، سومالی، سودان، لیبیا، سوریه، اوکراین، هندوراس، ساحل عاج، مالی، یمن و غیره را به آشوب کشیده، اشغال، تجزیه و ویران کرده، میلیونها انسان

را به قتل رسانده و دهها میلیون نفر را از خانه و کاشانه خود آواره جهان ساخته است و در همه و یا اغلب این کشورها منفورترین مزدوران و دست آموزان خود را که عمدتاً از میان دلالان مواد مخدر و روسپیگری، اعضای باندهای جنایتکاران سازمانیافته، گروههای تروریستی- فاشیستی و ملی گرایان افراطی برگزیده، بر سریر قدرت نشانده است. حاکمان کنونی همه کشورهای اشغالی، به ویژه، در قلمرو سابق یوگسلاوی، افغانستان، لیبیا، هندوراس، اوکراین و سایر، نمونه بارز همه مدعیات فوق هستند.

بنا بر اینها، کمترین کوتاهی از افشای سیاستها و ماهیت ضدبشری امپریالیسم جهانی، بی توجی به شناخت عوامل و مزدوران داخلی ملون آن، موجب «خوابیدن شتر» امپریالیستی بر در خانه ما نیز خواهد بود. پس، به هوش باشیم!

مترجم

<http://www.fondsk.ru/news/2014/05/23/i-oruzhie-i-prostitutki-i-narkota-ili-petr-poroshenko-27651.html>

۴ خرداد- جوزا ۱۳۹۳